

# northstates™

*Quality Products  
for the way you live*

## INSTRUCTIONS FOR MODELS 4934 / 4944 / 4954



**IMPORTANT: PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**

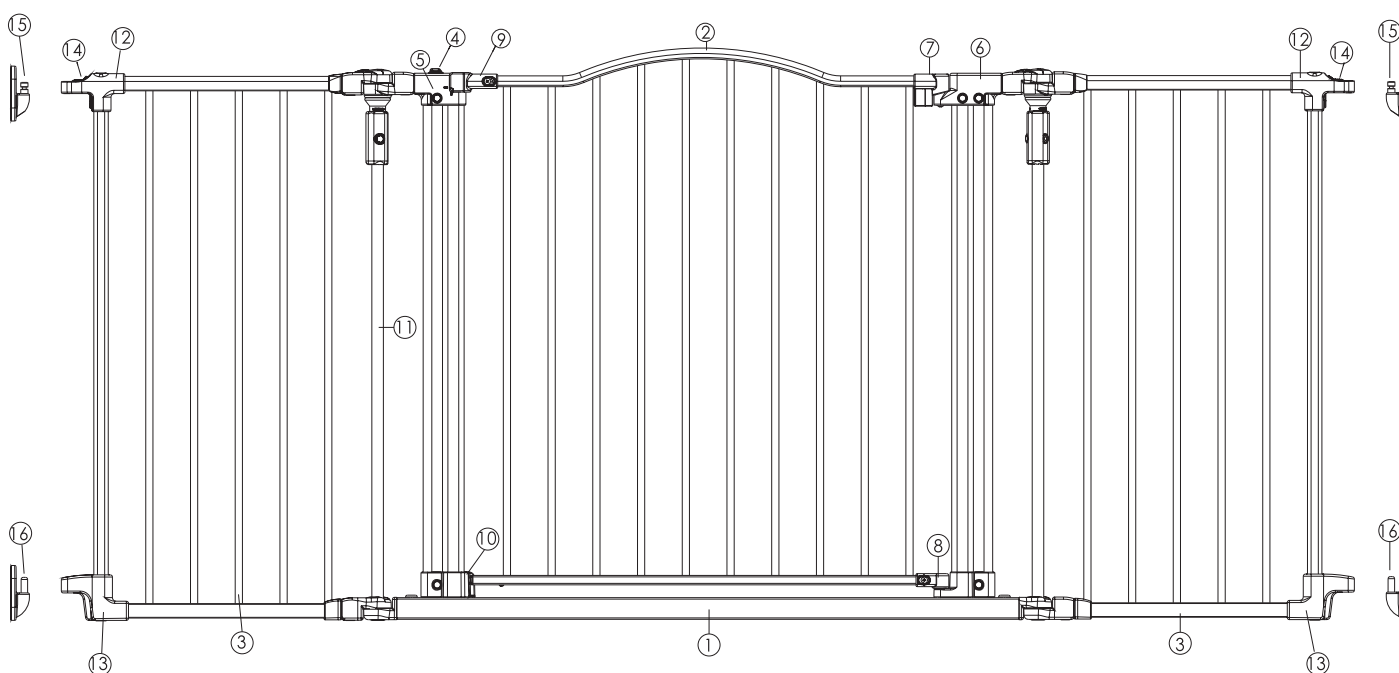
For helpful tips and instructions, please visit our website: [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com) or  
contact our Customer Care department via email: [info@northstatesind.com](mailto:info@northstatesind.com)

Phone: (763) 486-1756 or Toll Free: (800) 848-8421

**Intended for use with children 6-24 months**

## Parts List

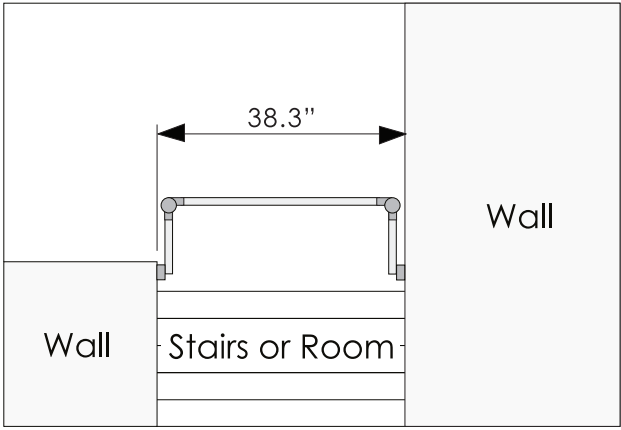
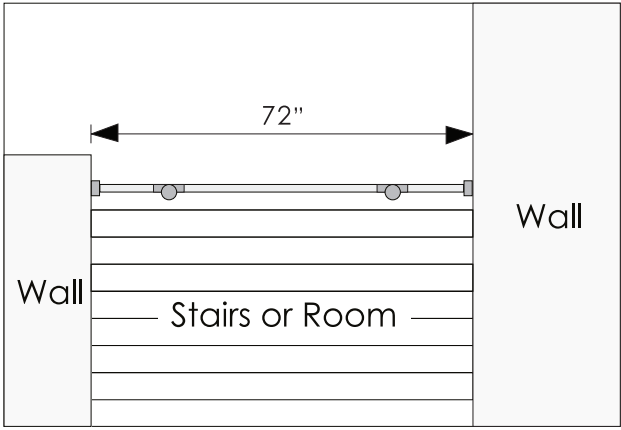
NO.	Part Name	Qty.
1	Door Frame	1
2	Door Panel	1
3	Gate panel	2
4	Door Release Button	1
5	Left Upper Corner	1
6	Right Upper Corner	1
7	Door upper hinge	1
8	Door lower hinge	1
9	Upper locking housing	1
10	Lower Locking housing	1
11	Removable vertical bar	2
12	Upper gate mount	2
13	Lower gate mount	2
14	Gate release button	2
15	Upper wall mount w/pin	2
16	Lower wall mount w/pin	2
17	Mounting Screws	10
18	Mounting Template	1



## ⚠ WARNING

- \* TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH, SECURELY INSTALL GATE AND USE ACCORDING TO MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.
- \* NEVER USE WITH A CHILD ABLE TO CLIMB OVER GATE OR DISLodge/OPEN THE GATE.
- \* THIS PRODUCT WILL NOT NECESSARILY PREVENT ALL ACCIDENTS.
- \* KEEP AT LEAST 2 FEET FROM OPEN FLAME OR HEAT SOURCE.
- \* NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.
- \* USE ONLY WITH THE LOCKING/LATCHING MECHANISM SECURELY ENGAGED AND ON SIDE AWAY FROM CHILD.
- \* THIS PRODUCT INTENDED FOR USE WITH CHILDREN FROM 6 MONTHS UP TO 24 MONTHS OF AGE.
- \* STOP USING GATE IF ANY PARTS ARE MISSING OR BECOME DAMAGED.
- \* HARDWARE IS INCLUDED FOR USE IN SOLID MATERIALS ONLY, SUCH AS WOOD OR METAL.

### Fitting Gate to Opening

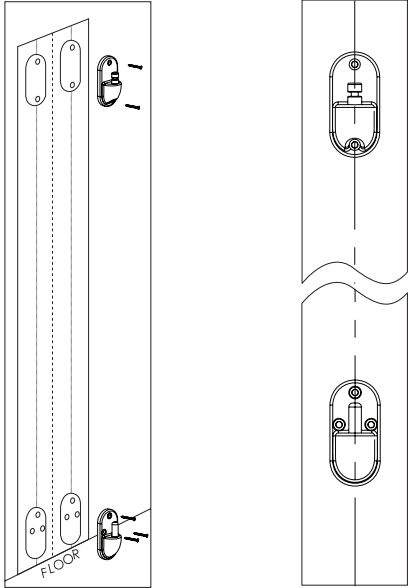


The gate can be adjusted to accommodate openings from 38.3" to 72" as shown above.

## Installation

**WALL MOUNTING**-Follow steps 1-3 as illustrated below at both ends of the gate.

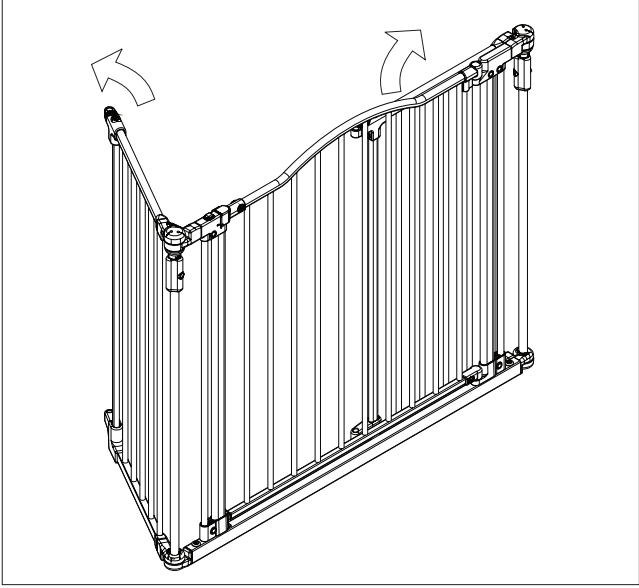
FIGURE 1



Locate the mounting template vertical to the floor and mark the screw holes.

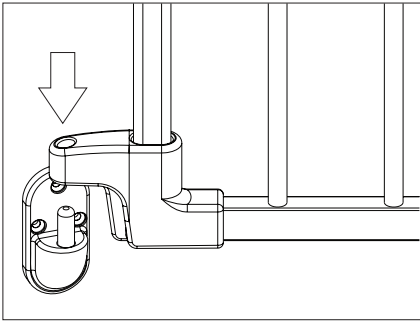
Mount the upper and lower wall mounts (P/N 15 & 16) onto the wall with screws (P/N 17) included.

FIGURE 2



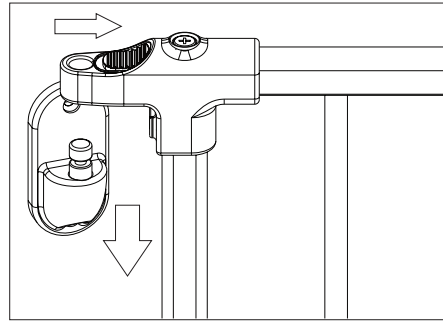
Extend the folded gate without pressing any release buttons.

FIGURE 3A



Place the lower gate mount (P/N 13) on the hinge pin that extends from the lower wall mount (P/N 16).

FIGURE 3B



Depress the gate releases button and then place the upper gate mount (P/N 12) on the hinge pin that extends from the upper wall mount (P/N 15).

Repeat step 3A and 3B at the other end of the gate

## Securing Gate Panels

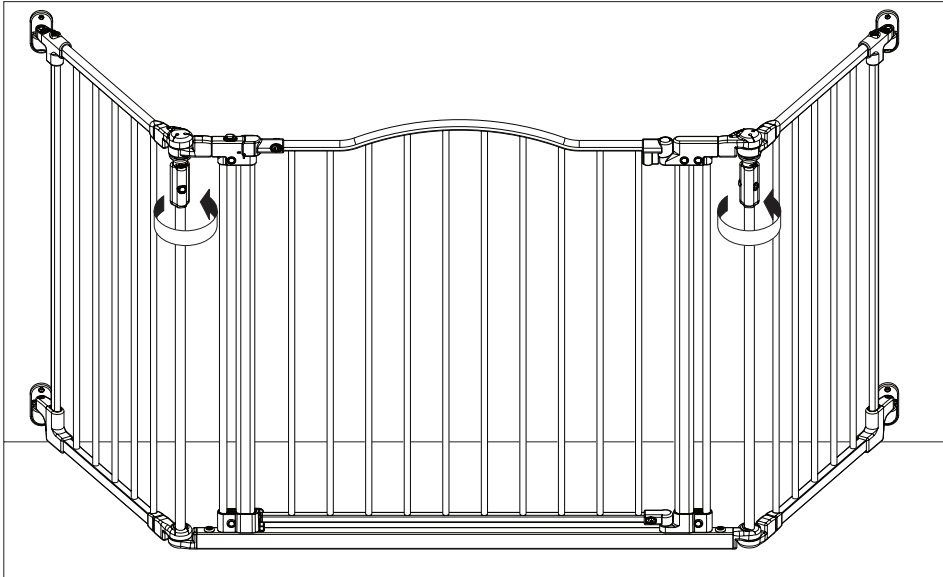


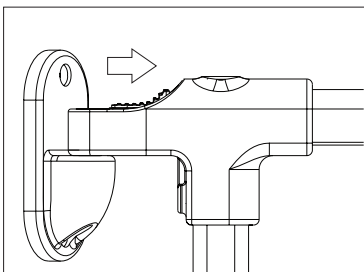
FIGURE 4

Rotate both removable vertical bars (P/N 11) counterclockwise until they are hand tight.

## Operation

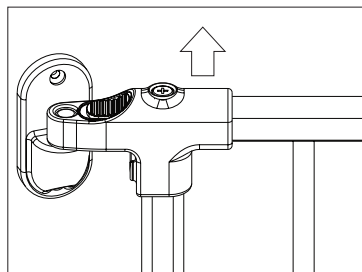
### TO OPEN THE ENTIRE GATE

FIGURE 5A



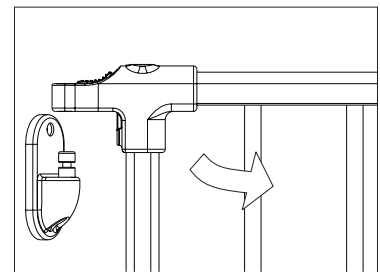
Press and hold the gate release button (P/N 14) until instructed to release it.

FIGURE 5B



Lift the entire gate upward. Release the button when the gate has cleared the hinge pins.

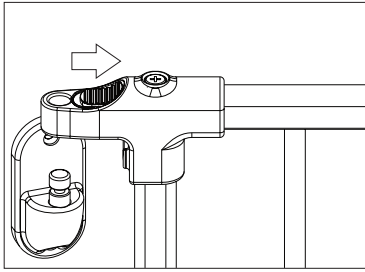
FIGURE 5C



Turn the gate to open.

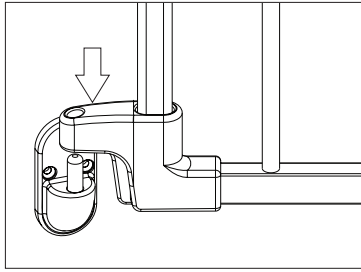
TO CLOSE THE ENTIRE GATE

FIGURE 6A



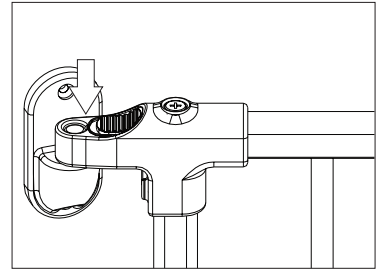
Press and hold the gate release button (P/N 14).

FIGURE 6B



Slightly insert the lower hinge pin in the lower gate mount as illustrated while at the same time aligning the upper gate mount with the upper hinge pin.

FIGURE 6C

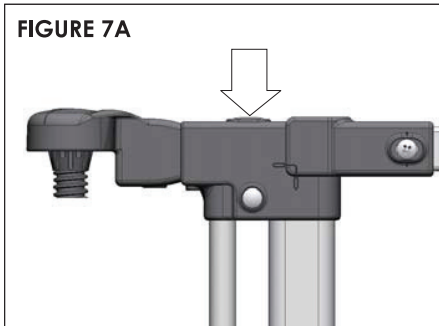


Fully insert the upper hinge pin in the upper gate mount.

Release the gate release button.

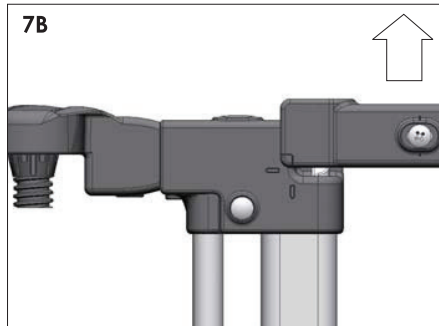
TO OPEN THE DOOR

FIGURE 7A



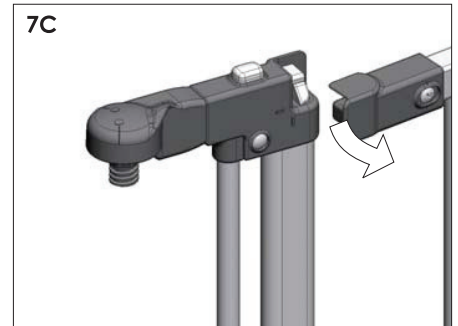
Press and hold the door release button (P/N 4).

7B



Lift the door panel upward.

7C



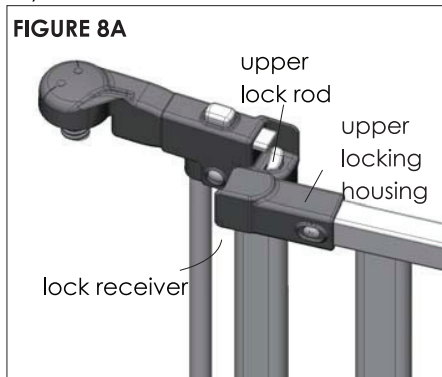
Swing door open and release button.

TO CLOSE THE DOOR

While the door is open, release it and it will close automatically.

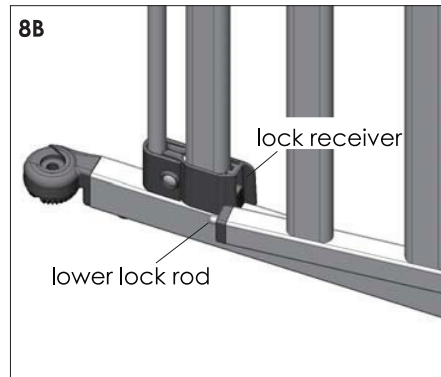
Try this action several times to ensure:

FIGURE 8A



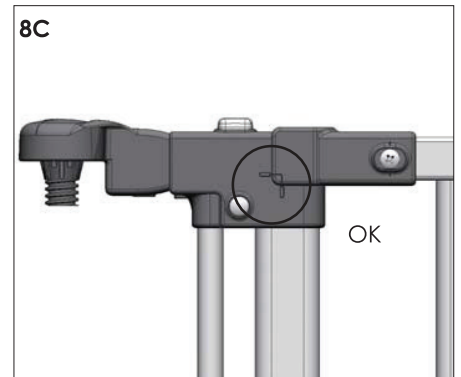
A. The upper lock rod is completely latched within the lock receiver at upper locking housing. (See 8A above)

8B



B. The lower lock rod of the door panel fits securely into the lock receiver of the gate frame.

8C

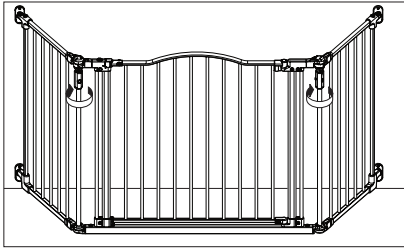


C. The marks on the left upper corner of the door should be aligned with the marks on the upper locking housing. (See figure 8C above). Please see "Lock Adjustment" on page 6 if the marks are misaligned.

NOTE: To ensure safety, always check to make certain that the gate is securely locked after it has been closed.

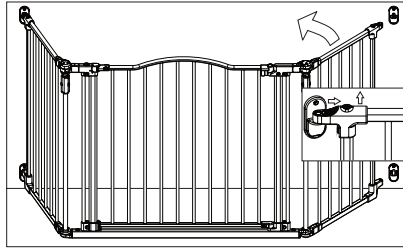
# TO FOLD THE GATE TO ONE SIDE

FIGURE 9A



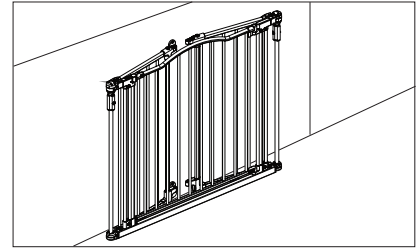
Rotate both vertical locking bars clockwise to loosen the gate joints.

FIGURE 9B



Follow steps #5A-C "TO OPEN THE ENTIRE GATE" to open one side. Then fold the gate panel toward the center of the gate as shown.

FIGURE 9C



Fold the entire gate against the wall.

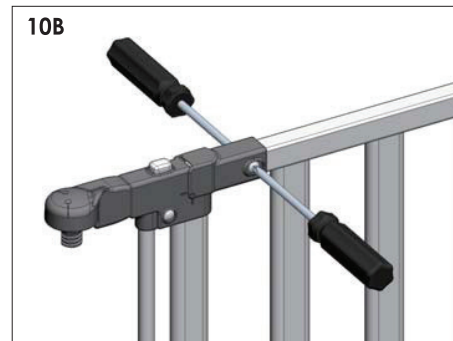
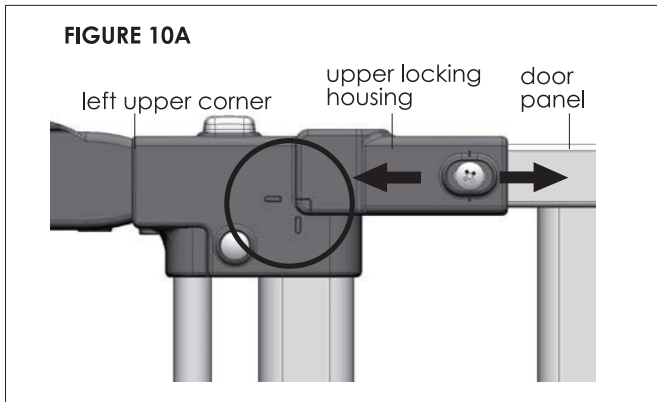
## Lock Troubleshooting and Adjustment

If the lock alignment indicators do not line up as in figure 8C, please make the following adjustments to make sure that the door panel can be auto-closed.

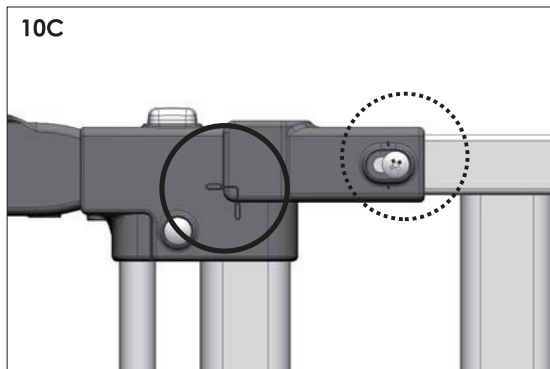
If the mark on the upper locking housing is displaced to the right (see figure 10A) then:

Loosen the screw on the upper locking housing as shown in figure 10B.

Push the upper housing to the left and the door panel to the right as shown in figure 10B until the marks are aligned as shown in figure 10C.



NOTE:  
Please use two screwdrivers when tightening or loosening the screws.



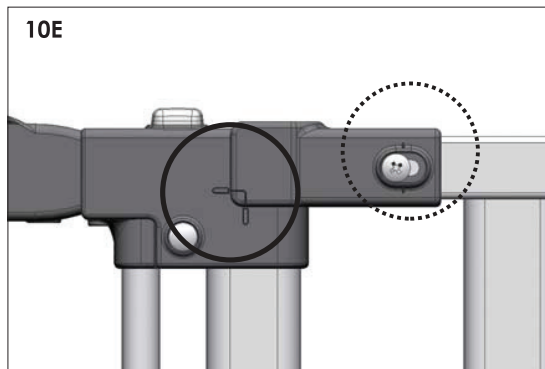
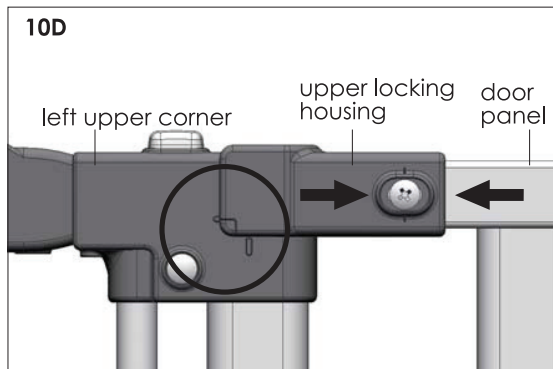
NOTE:  
Alignment marks are now in proper position.

If the mark on the upper locking housing is displaced to the left (see figure 10D below) then:

Loosen the screw on the upper locking housing as shown in figure 10B.

Push the upper locking housing and the door panel towards each other as shown in figure 10D until the marks are aligned as shown in figure 10E.

Re-tighten screw on upper locking housing.

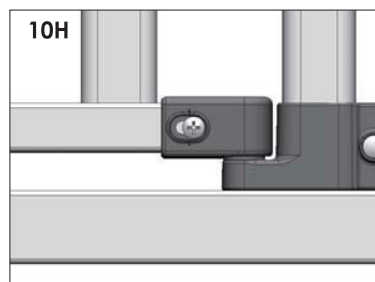
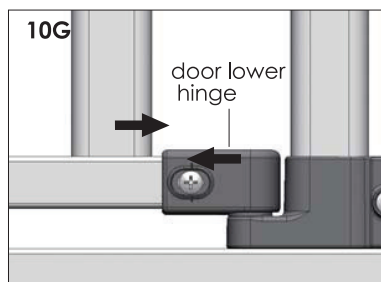
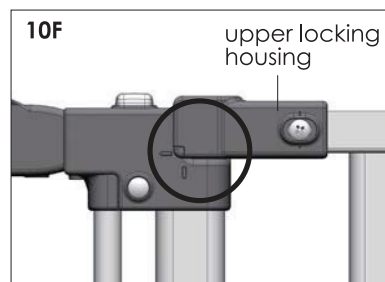


If the upper locking housing is displaced upward as shown in figure 10F then:

Loosen the screw on door lower hinge.

Press the door panel and the lower door hinge towards each other as shown in figure 10G until the two marks illustrated in 10F are aligned.

Re-tighten the screw as in figure 10H.

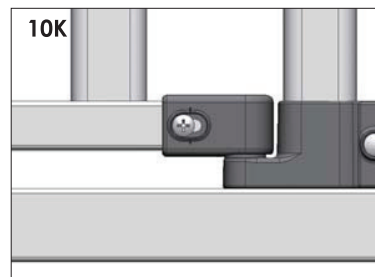
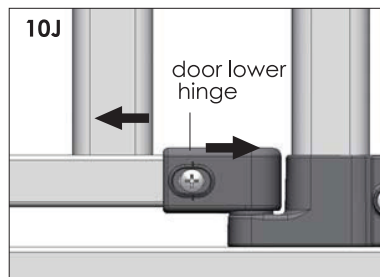
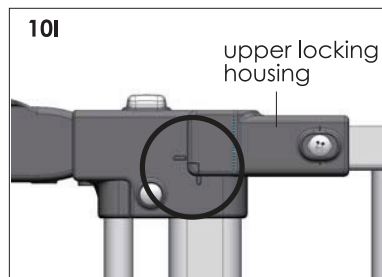


If the upper locking housing is displaced downward as shown in figure 10I then:

Loosen the screw on door lower hinge

Pull the door panel and the lower door hinge in opposite directions as shown in figure 10J until the two marks illustrated in 10I are aligned.

Re-tighten the screw as in figure 10K.

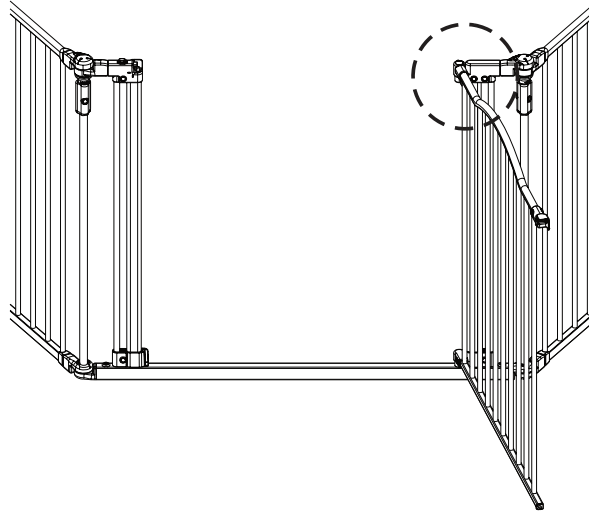


## STAY-OPEN SYSTEM

The stay-open feature should be used only by adults. When it is activated, the auto-close feature is temporarily disabled, rendering the gate ineffective as a child barrier.

To activate the stay-open feature, merely swing the gate to its fully open positions to hold the gate open for easy access.

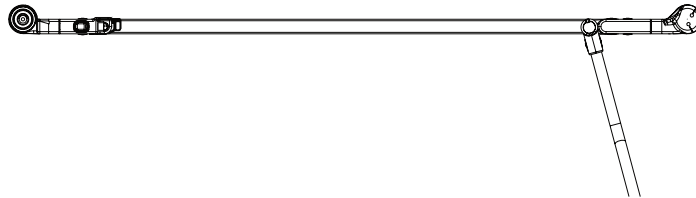
FIGURE 11A



11B Gate in closed position



11C Gate in stay-open position



## CARE:

**CLEANING:** Clean the safety gate using warm water and a mild detergent. Use a soft cloth or sponge to avoid scratches. Never use solvents or chemicals to clean the safety gate.

### Important Safety Cautions:

1. Do not use the product if any components are broken or missing. Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor. Non-approved spare parts may render the repair or the product unsafe.
2. Check regularly that all fittings and components are secure and that no components are worn, broken or missing.
3. Check regularly that all fittings are securely tightened and that the locking mechanism is working properly.

Distributed exclusively in the United States by

North States Industries, Inc.  
1507 92nd Lane N.E.  
Blaine, MN 55449  
[www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

Manufactured in  
Guang Dong, China



# northstates™

*Productos de calidad  
para su estilo de vida*

## INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS 4934 / 4944 / 4954



**IMPORTANTE: ¡CONSERVE COMO REFERENCIA FUTURA!**

Para obtener consejos útiles e instrucciones, visite nuestro sitio web: [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com), o  
Comuníquese con nuestro Departamento de Atención al Cliente por correo electrónico:

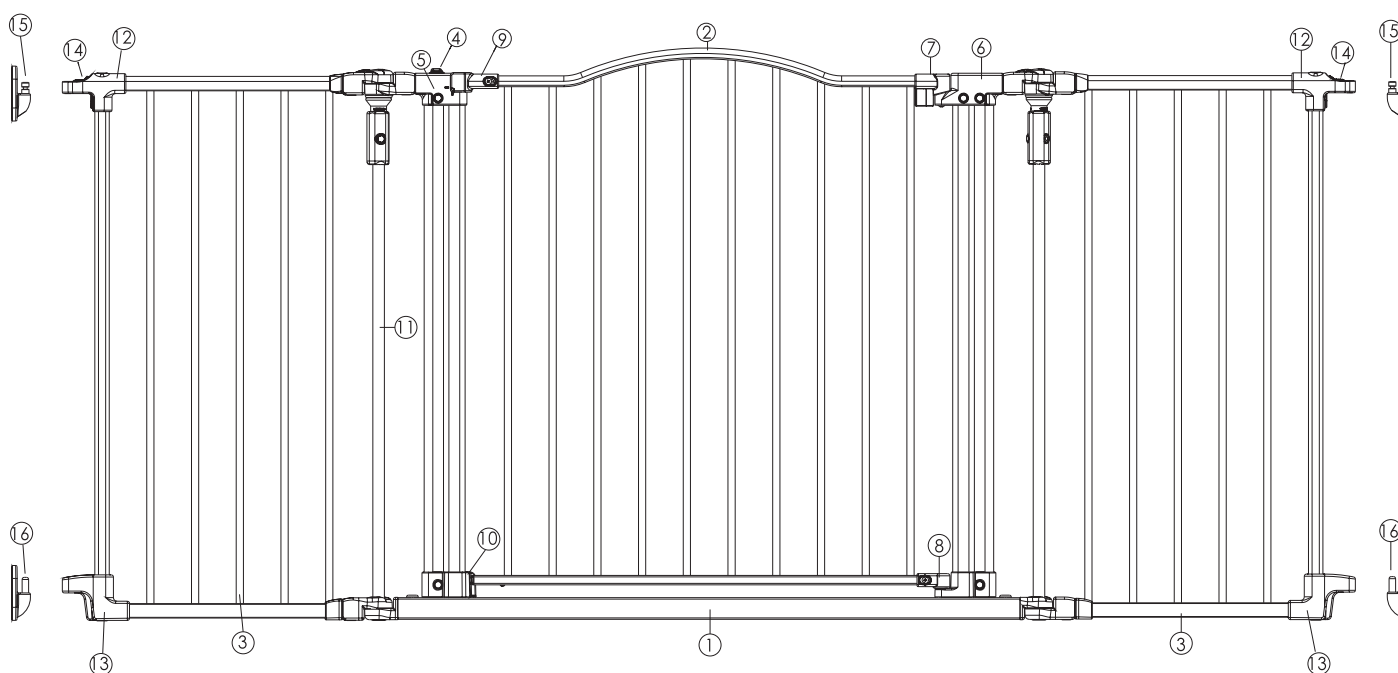
[info@northstatesind.com](mailto:info@northstatesind.com)

Teléfono: +1 (763) 486-1756 o número gratuito: (800) 848-8421

**Diseñado para usarse con niños de 6 a 24 meses de edad**

## Lista de piezas

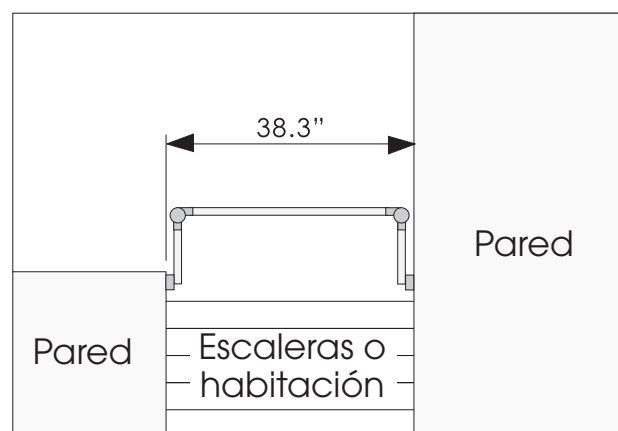
Num.	Nombre de pieza	Cant.
1	Marco de la puerta	1
2	Panel de la puerta	1
3	Panel de la puerta	2
4	Botón de liberación de la puerta	1
5	Esquina superior izquierda	1
6	Esquina superior derecha	1
7	Bisagra superior de la puerta	1
8	Bisagra inferior de la puerta	1
9	Alojamiento del bloqueo superior	1
10	Alojamiento del bloqueo inferior	1
11	Barra vertical extraíble	2
12	Soporte superior de la puerta	2
13	Soporte inferior de la puerta	2
14	Botón de liberación de la puerta	2
15	Soporte superior de pared c/pasador	2
16	Soporte inferior de pared c/pasador	2
17	Tornillos de montaje	10
18	Plantilla de montaje	1



## **⚠️ ADVERTENCIA**

- **PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE, INSTALE LA PUERTA DE MANERA SEGURA Y UTILÍCELA CONFORME A LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.**
- **NUNCA USE EL PRODUCTO CON UN NIÑO CAPAZ DE SUBIR POR LA PUERTA, DE DESPRENDERLA DE SU POSICIÓN O DE ABRIRLA.**
- **ESTE PRODUCTO NO NECESARIAMENTE EVITARÁ TODOS LOS ACCIDENTES.**
- **MANTENGA AL MENOS 0,61 METROS (2 PIES) DE SEPARACIÓN DE LLAMAS ABIERTAS O UNA FUENTE DE CALOR.**
- **NUNCA DEJE AL NIÑO SIN SUPERVISIÓN.**
- **USE EL PRODUCTO ÚNICAMENTE CON EL MECANISMO DE BLOQUEO Y ENGANCHE DEBIDAMENTE ENGANCHADO Y DEL LADO OPUESTO AL NIÑO.**
- **ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA USARSE CON NIÑOS DE 6 A 18 MESES DE EDAD.**
- **DEJE DE UTILIZAR LA PUERTA SI ALGUNA PIEZA FALTA O SE DAÑA.**
- **LOS ACCESORIOS SE INCLUYEN PARA USARSE ÚNICAMENTE EN MATERIALES SÓLIDOS, TALES COMO MADERA O METAL.**

## Instalación de la puerta en la abertura

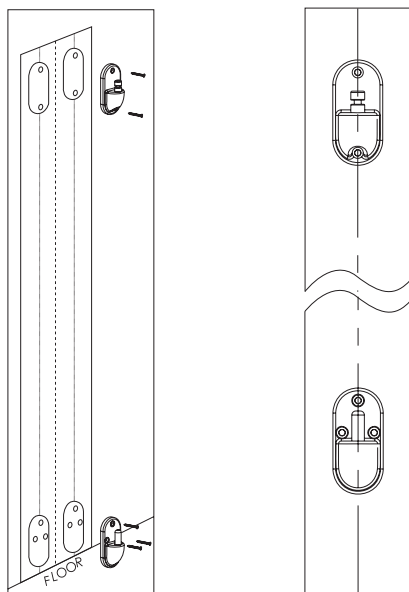


La puerta puede ajustarse para adaptarse a aberturas desde 97,3 cm (38,3 in) a 182,9 cm (72 in) como se muestra arriba.

## Instalación

**MONTAJE EN LA PARED**— Siga los pasos 1-3 como se ilustra a continuación en ambos extremos de la puerta.

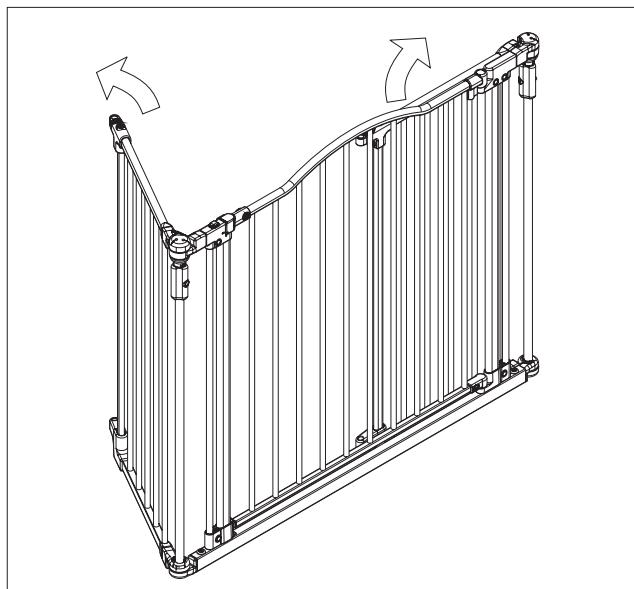
FIGURA 1



Ubique la plantilla de montaje vertical respecto del suelo y marque los orificios de los tornillos.

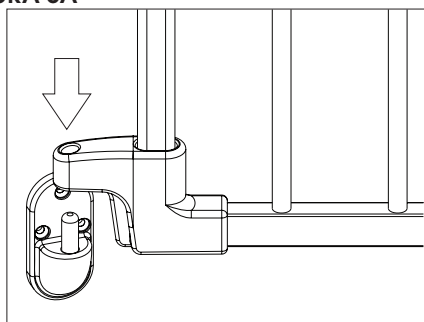
Instale los soportes de pared superiores e inferiores (N/P 15 y 16) sobre la pared con los tornillos (N/P 17) incluidos.

FIGURA 2



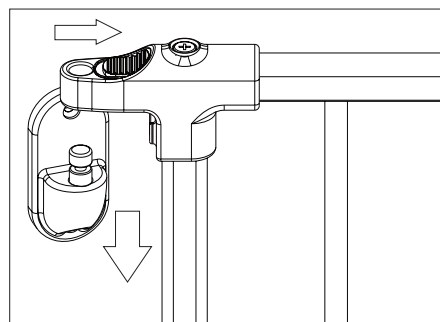
Extienda la puerta plegada sin presionar ningún botón de liberación.

FIGURA 3A



Coloque el soporte inferior de la puerta (N/P 13) en el pasador de la bisagra que se extiende desde el soporte de pared inferior (N/P 16).

FIGURA 3B



Presione el botón de liberación de la puerta y luego coloque el soporte superior de la puerta (N/P 12) en el pasador de la bisagra que se extiende desde el soporte de pared superior (N/P 15).

Repita los pasos 3A y 3B en el otro extremo de la puerta.

## Fijación de los paneles de la puerta

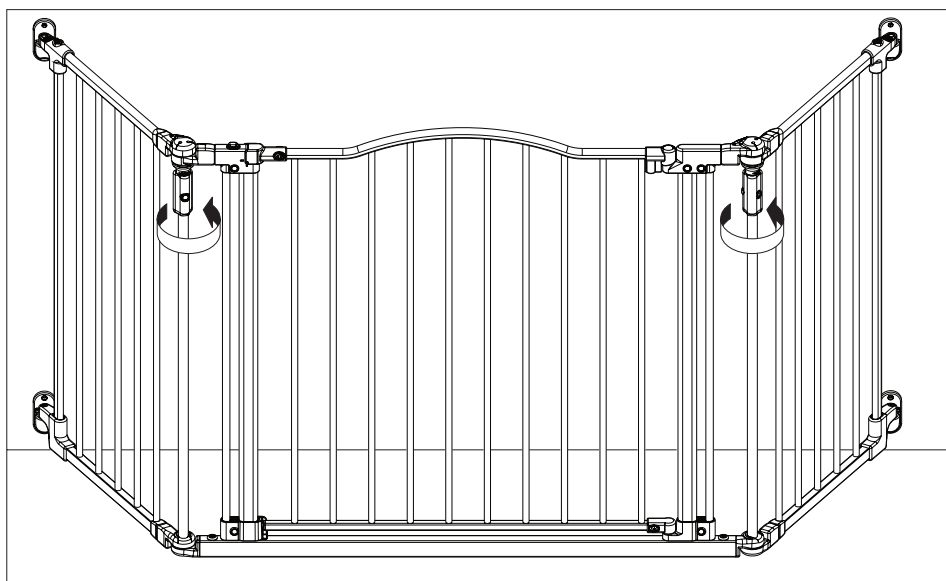


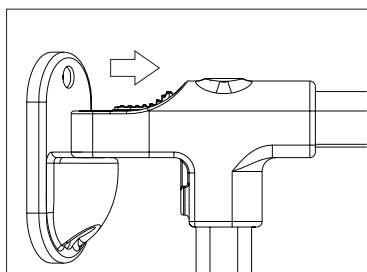
FIGURA 4

Gire ambas barras verticales extraíbles (N/P 11) en sentido antihorario hasta que estén ajustadas con la mano.

## Funcionamiento

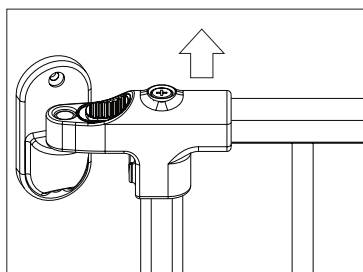
### PARA ABRIR TODA LA PUERTA

FIGURA 5A



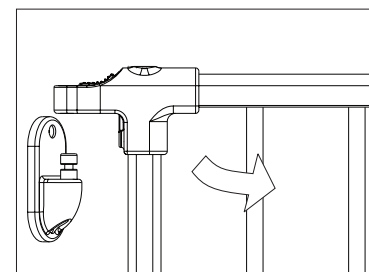
Presione y mantenga presionado el botón de liberación de la puerta (N/P 14) hasta que se le indique soltarlo.

FIGURA 5B



Levante hacia arriba toda la puerta. Suelte el botón cuando la puerta haya pasado los pasadores de las bisagras.

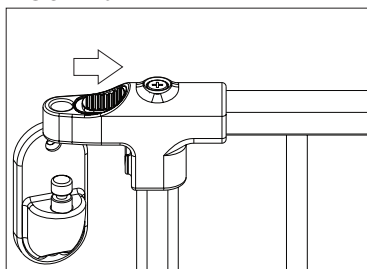
FIGURA 5C



Gire la puerta para abrirla.

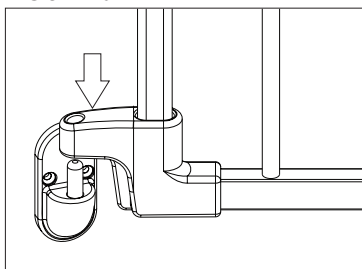
## PARA CERRAR TODA LA PUERTA

FIGURA 6A



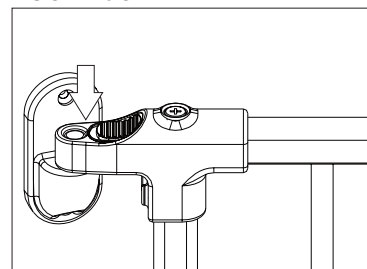
Presione y mantenga presionado el botón de liberación de la puerta (N/P 14).

FIGURA 6B



Introduzca suavemente el pasador de la bisagra inferior en el soporte inferior de la puerta como se ilustra mientras, al mismo tiempo, alinea el soporte superior de la puerta con el pasador de la bisagra superior.

FIGURA 6C

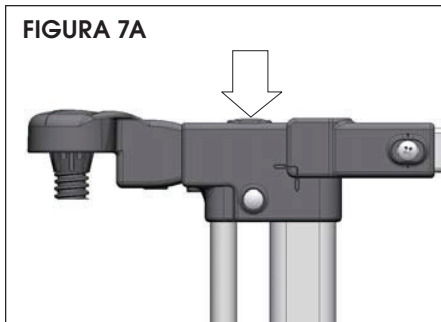


Introduzca completamente el pasador de la bisagra superior en el soporte superior de la puerta.

Suelte el botón de liberación de la puerta.

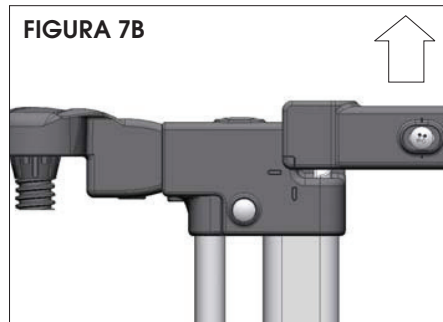
## PARA ABRIR LA PUERTA

FIGURA 7A



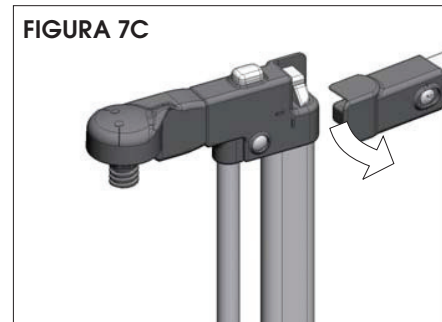
Presione y mantenga presionado el botón de liberación de la puerta (N/P 4).

FIGURA 7B



Levante el panel de la puerta hacia arriba.

FIGURA 7C

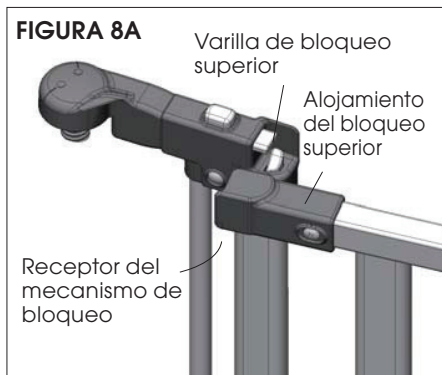


Gire la puerta para abrirla y suelte el botón.

## PARA CERRAR LA PUERTA

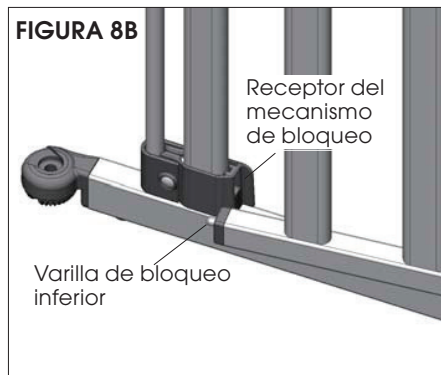
Mientras la puerta está abierta, suéltela y se cerrará automáticamente. Pruebe esta acción varias veces para asegurarse de que:

FIGURA 8A



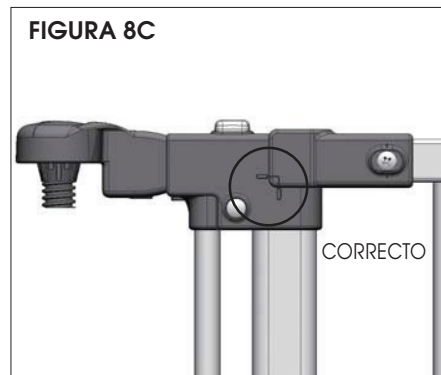
A. La varilla de bloqueo superior se enganche completamente dentro del receptor del mecanismo de bloqueo en el alojamiento del bloqueo superior. (Vea la figura 8A arriba.)

FIGURA 8B



B. La varilla de bloqueo inferior del panel de la puerta encaje de manera segura en el receptor del mecanismo de bloqueo del marco de la puerta.

FIGURA 8C

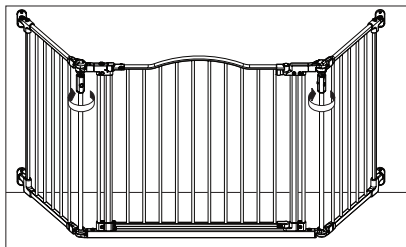


C. Las marcas en la esquina superior izquierda de la puerta se deben alinear con las marcas en el alojamiento del bloqueo superior. (Vea la figura 8C arriba.) Vea "Ajuste del mecanismo de bloqueo" en la página 6 si las marcas están desalineadas.

NOTA: Para garantizar la seguridad, verifique siempre para asegurarse de que la puerta esté bloqueada en forma segura después de que haya sido cerrada.

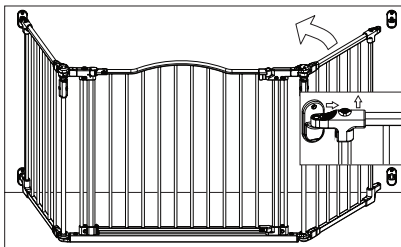
## PARA PLEGAR LA PUERTA HACIA UN LADO

FIGURA 9A



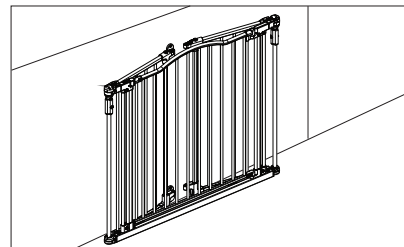
Gire ambas barras de bloqueo verticales en sentido horario para aflojar las articulaciones de la puerta.

FIGURA 9B



Siga los pasos #5A-C "PARA ABRIR TODA LA PUERTA" para abrir un lado. Luego pliegue el panel de la puerta hacia el centro de la puerta como se muestra.

FIGURA 9C



Pliegue toda la puerta contra la pared.

## Solución de problemas y ajuste del mecanismo de bloqueo

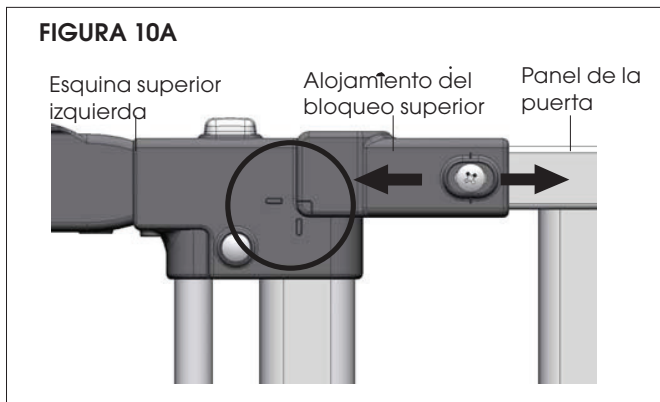
Si los indicadores de alineación del mecanismo de bloqueo no se alinean como en la figura 8C, realice los siguientes ajustes para asegurarse de que el panel de la puerta pueda cerrarse automáticamente.

Si la marca en el alojamiento de bloqueo superior está desplazada hacia la derecha (vea la figura 10A), entonces:

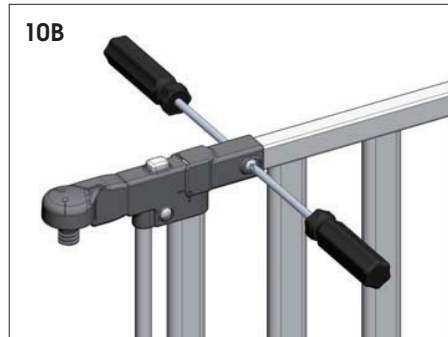
Afloje el tornillo en el alojamiento de bloqueo superior como se muestra en la figura 10B.

Empuje el alojamiento superior hacia la izquierda y el panel de la puerta hacia la derecha como se muestra en la figura 10B hasta que las marcas estén alineadas como se muestran en la figura 10C.

FIGURA 10A

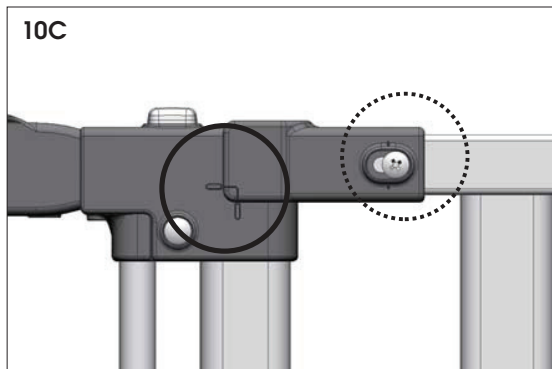


10B



NOTA:  
Utilice dos destornilladores al ajustar o aflojar los tornillos.

10C



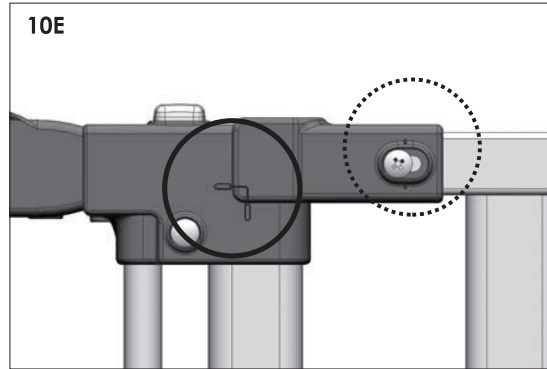
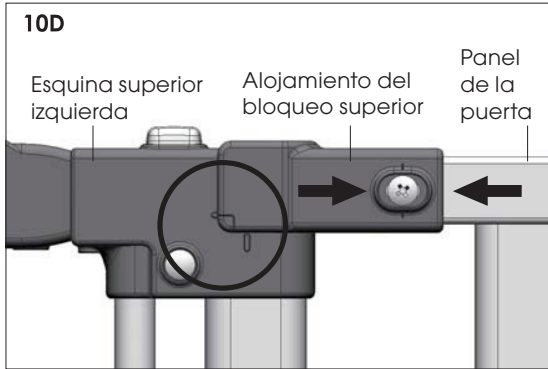
NOTA:  
Las marcas de alineación están ahora en una posición correcta.

Si la marca en el alojamiento de bloqueo superior está desplazada hacia la izquierda (vea la figura 10D a continuación) entonces:

Afloje el tornillo en el alojamiento de bloqueo superior como se muestra en la figura 10B.

Empuje el alojamiento de bloqueo superior y el panel de la puerta el uno en dirección hacia el otro como se muestra en la figura 10D hasta que las marcas estén alineadas como se muestra en la figura 10E.

Vuelva a ajustar el tornillo en el alojamiento del bloqueo superior.

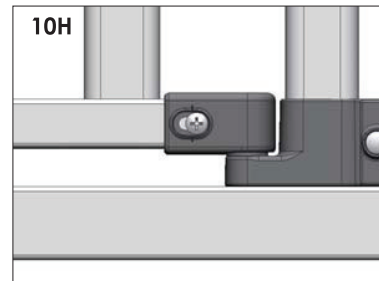
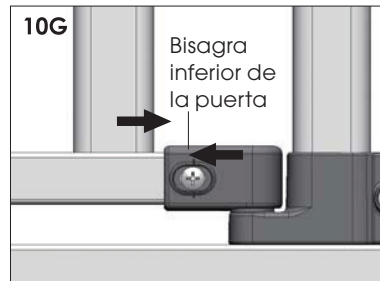
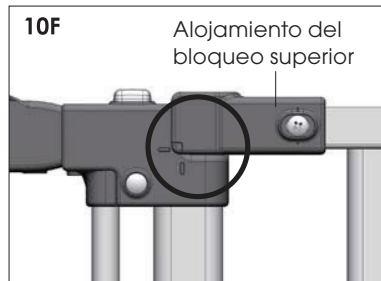


Si el alojamiento del bloqueo superior está desplazado hacia arriba como se muestra en la figura 10F, entonces:

Afloje el tornillo en la bisagra inferior de la puerta.

Presione el panel de la puerta y la bisagra inferior de la puerta el uno en dirección hacia el otro como se muestra en la figura 10G hasta que las dos marcas ilustradas en la figura 10F estén alineadas.

Vuelva a ajustar el tornillo como en la figura 10H.

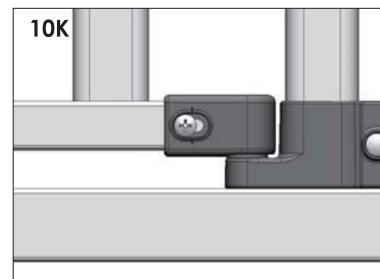
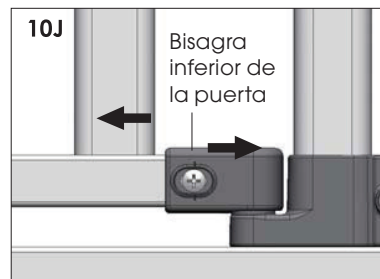
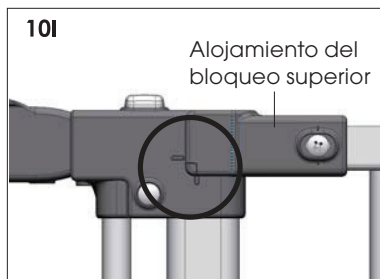


Si el alojamiento del bloqueo superior está desplazado hacia abajo como se muestra en la figura 10I, entonces:

Afloje el tornillo en la bisagra inferior de la puerta.

Tire del panel de la puerta y de la bisagra inferior de la puerta en direcciones opuestas como se muestra en la figura 10J hasta que las dos marcas ilustradas en la figura 10I estén alineadas.

Vuelva a ajustar el tornillo como en la figura 10K.

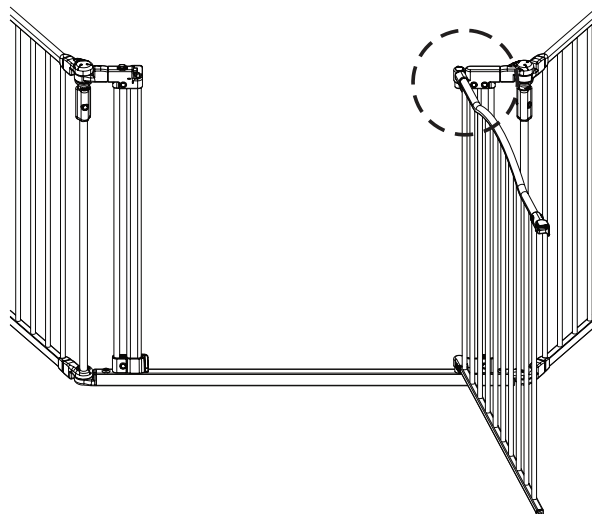


## SISTEMA "APERTURA PERMANENTE"

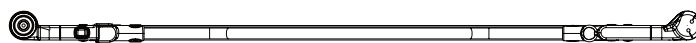
La función "apertura permanente" debe ser usada únicamente por adultos. Cuando se activa, la función de cierre automático se desactiva temporalmente, lo que hace que la puerta ya no sea eficaz como barrera para los niños.

Para activar la función "apertura permanente", simplemente empuje la puerta a su posición completamente abierta, a fin de sostenerla abierta para un acceso fácil.

FIGURA 11A



11B Puerta en posición cerrada.



11C Puerta en posición de apertura permanente.



## CUIDADO:

**LIMPIEZA:** Limpie la puerta de seguridad con agua tibia y un detergente suave. Use un paño suave o una esponja para evitar rasguños. Nunca utilice solventes o sustancias químicas para limpiar la puerta de seguridad.

### Precauciones importantes de seguridad:

1. No use el producto si alguno de los componentes está roto o ausente. No utilice piezas de repuesto distintas de aquellas aprobadas por el fabricante o distribuidor. Las piezas de repuesto no aprobadas pueden provocar que la reparación del producto sea insegura.
2. Revise regularmente que todos los conectores y componentes estén firmes y que no haya componentes desgastados, rotos o ausentes.
3. Revise regularmente que todos los conectores estén firmemente apretados y que el mecanismo de bloqueo funcione de manera correcta.

Distribuido exclusivamente en los Estados Unidos por

North States Industries, Inc.  
1507 92nd Lane N.E.  
Blaine, MN 55449-4334  
[www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

Fabricado en Guang Dong, China